



امارن! فيق جابن اكام اسلام فيراق تيدق برتغكوغجواب كاتس سبارغ فمهن ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

"قراغي داده تغكوغجواب برسام"

17 جمادي الأخير 1440 / 22 فيبرواري 2019

الْحَمْدُ لِلَّهِ ¹ الْقَائِلِ

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسْتَوْسُوا
وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبَرَّوْا مَا عَلَوْا تَتَّبِرًا

⑤ (سورة الإسراء : ايات 7)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ ³ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

منبر برقسن كقد يغ امقويا ديري دان حاضيرين يغ دمولىكن، ماريله كيت
برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى يعني دغن ملاكوكن سكاللا فرينتهش دان منجاءوهي
سكاللا لارغش. چاريله بكن ددنيا دان أخيرة، دان سباءيق ² بكن اداله كنتقوان
كقد الله. سبلوم منروسكن خطبة، ساي ايغن برقسن كقد سيدغ جمعة
سكالين، اكر منومثوكن فرهاتين دان جاشن برچاكف ². سموك فهالا جمعة كيت
تيدق سيا ²، دان كيت داقت مغمبيل منفعة درقد خطبة هاري اين.

خطبة جمعة هاري اين اكن ممبيچاراكن تاجوق "قراغي داده تغكوغجواب برسام"

¹ موحى الله

² صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

³ فسن تقوى

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

إسلام مروفاکن اکام یغ مننتیغکن کسجهتراءن منتل دان فیزیکل. برسمننا دغن سمبوتن هاری انتی داده فریغکت کبغساءن قد 19 فبرواری ستیاف تاهون، منبر ایغین مغيثکن کفد قارا جماعه سکالین، بهاوا داده مروفاکن انتارا فونچا برلاکوش جنایه دان معصیه سرتا منجادی انچمن کفد کسجهتراءن مشارکت دان نکارا. فرچایله، کجالا فناکینن داده این سامله بهایاش دغن فناکینن أرق اتاو خمر، ایبو سکالا کجاهتن. لیته اف یغ برلاکو هاری این، سفرتی جنایه منچوری، مرومفق، روکول، بونوه، مرمثیت، دان لاءین ۲ لاکنی اداله کباپقکن برقونچا درقد فعمیلن داده. یقین دان کناهوئیله بهاوا ستیاف فرکارا یغ بولیله ممابوقکن، ملمهکن ائکوتا بادن، مروسقکن عقل فیکیرن مروفاکن فونچا کفد برلاکوش کموغکرن دان جنایه.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة المائدة ايات 90 :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِنَّمَا الْحُمُرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَمُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

مقصودش : وهاي اورغ یغ برایمان، بهاوا سسوغکوهش أرق، دان جودی، دان فموجاءن برهالا، دان مئوندي ناصب دغن باتغ ۲ افث فانه، اداله فربواتن کجی دری فربواتن شیطان. اولیه ایت، هندقله کامو منجاءوهیش سوفاي کامو برجای.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

فغرتین داده دالم بهاس عرب دسبوت سباکای المَحْدَرَاتُ براصل درقد فرکاتائن مُحْدَرَاتُ یاءیت بندا ۲ یغ بولیله میبکن هیلغش فرتیمغش دان کوارسن سفرتی کنجا دان مورفین (Morfin) (المرباوي، 1998).

بردا سرکن کاجین قارا علماء دان اهلی فراوینن اسلام، کسن درقد قعکونانن داده اداله سام دغن کسن مینوم ارق کران بولیه ممابوقکن دان مغهیلغکن کوارسن عقل. فغرتین الْمُحَدَّرَاتُ این سباکای بندای ۲ یغ ممابوقکن دان بولیه مغهیلغکن کوارسن عقل دلپت برتفتن دغن سبدا رسول الله ﷺ یغ دروایتکن اولیه عبد الله بن عمر رضي الله عنه:

كُلُّ مُسْكِرٍ خَمْرٌ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، وَمَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا فَمَاتَ وَهُوَ يُدْمِنُهَا لَمْ يَتُبْ، لَمْ يَشْرَبْهَا فِي الْآخِرَةِ.

مقصودش : ستیاف فرکارا یغ ممابوقکن ایت اداله ارق. دان ستیاف ارق ایت حرام. سسیاف یغ تله مینوم ارق ددنیا دان ماتی تنفا سمفت برتوبه، دی تیدق اکن داقت مینوم ارق دشرك. (حدیث روایة امام مسلم)

مسلمین یغ درحمتی الله،

برسسواین دغن تیما هاری اتی داده کبغساءن قد تاهون این، " فراغی داده تغکوغجواب برسام " حال این فرلو منجادی تغکوغجواب برسام سموا قیهق دالم مریالیسیسیکن مشارکت ملیسیا یغ بیس داده، ایغین میبر معلومکن، بهاوا منوروت ستاتیسٹیک یغ دکلوارکن اولیه اکینسی اتی داده کبغساءن (AADK) کمترین دالم نکری، دری جانواری سهیغک دسیبر 2018 منونجوقکن، مشارکت ملایو اتاو اومت اسلام یغ ترجبق دغن کجالا فناکینن داده اداله برجومله 20,956 اورغ اتاو 80.1 فراتوس درقد جومله کسلوروهنن برجومله 25,922 اورغ. جومله این اداله یغ ترامای برندیغ قوم لاین یغ ترلیبت دغن کجالا داده.

سباکایمان یغ کیت سمو سډیا معلوم دنکارا کیت این، اکینسی اتی داده
کبغساءن (AADK) مروفاکن اکینسی یغ دفرتغکو غجوابکن مناغنی فرمسئلهن
برکاءیتن دغن داده. قرانن اوتام AADK ایاله اوتنوق مناغنی سبارغ انچمن داده
دغن سچارا ترانچغ، تراره دان سلارس دغن متلامت اخیرن اوتنوق موجودکن
ساتو مشارکت دان نکارا یغ بیس درقد بیلاغکو فرمسئلهن نجیس داده.

مک، دالم حال این منبر میرو سمو فیهق اکر سام ۲ برکندیغ باهو دان
مغبلیح (Mengembeling) تناک دالم اکتیویتی باکی مرغی قپالهکونان داده
یغ اد دالم کومونیتی ماسیغ ۲. تیدق کیراله سام اد مشارکت یغ تیغکل دباندن، لوار
باندن، دفرکفوغن نلاین، دقنمقن-قنمقن فیلدا (Felda) اتاو دکاواسن فرومهن،
کیت هندقله ممبتو دان بکرجاسام دغن AADK دالم ملقساناکن اکتیویتی ۲
قنچکاهن برکاءیتن داده. سکوراغ-کورغش کیت سباکای اومت یغ قریهاتین داقت
مپالورکن معلومت کقد فیهق برکواس مغناهی اف ۲ ککیاتن قپالهکونان نجیس
داده یغ برلاکو دتمقت ماسیغ ۲. سیدنا ابو سعید الخدری مروایتکن بلیاو مندغر
رسول الله ﷺ برسبدا :

مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ
فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ أضعفُ الإيمانِ.

مقصودش : سسیاف داننار کامو یغ ملییات سسواتو کموغکرن، مک هندقله
ای مغوبش (منچکهن) دغن تاغش، دان جک ای تیدق ممقو مک دغن لیدهن،
دان جک ای تیدق ممقو مک دغن هاتین، یغ دمکین ایت اداله سلمه-لمه ایمان.
(حدیث روایة امام مسلم)

سیدغ جمعة سکین،

منبر جوک ایغین مغيثکن بهاوا کروساقن یغ دباوا اولیه کجالا داده ساغتله بسر. انچمنش بوکن هاش کقد دیری سی فناکیه، بهکن کقد سلوروه اهلی کلوارک، جیرن تتغک دان مشارکت کران کجالا این اکن مغيثکن کوارسن، کسرونوقن دان ککمبیران سرتا اکن دورنای دغن تاغیسن یغ برقنجاغن.

بایغکنله، قستی رانف هارفن ایبو باف، قستی موسنه ایمین ساودارا-مارا دان قستی هنچور ماس دغن انق ۲ دان استری دباوه تغکوغن مالهن کسن یغ لبیه دهشت لاکي ایاله موسنهش سسبواه بغسا دان نکارا.

اینیله ماساش سموا اومت اسلام مستی برساتو هاتی اونتوق مرغی جنایه داده دان مندوکوغ سکالا اوسها دان کومیتن کراجان دمی ممستیکن جنایه داده این داقت دبسمیکن سهیغک کاکر اومبی. ماریله سام ۲ کیت مرنوغ فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الإسراء آیات 7 :

إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسْتَوْأَوْ
وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا

⑦

مقصودش : جک کامو بربوات کباءیقن، (مک فاءیده) کباءیقن یغ کامو لاکوکن اداله اونتوق دیری کامو سندیری؛ دان جک کامو بربوات کجاهتن، مک (کسنن یغ بوروق) بربالیق کقد دیری کامو جوک. اولیه ایت، اقبیلا سمقای ماس جنجی کالی کدوا، کامی داتغکن موسوه ۲ کامو اونتوق مومر مکن موک کامو، دان اونتوق ماسوقی مسجد سباکیان مریک تله ماسوقین قد کالی قرتام، دان اونتوق منهنچورکن اف سهاج یغ تله مریک کواسای، دغن سهنچور-هنچورن.

قد فرينسيش، مريك يڠ ترليت دغن قبالهكونان داده مروفاكن دوسا
بسر کران منچمقکن ديري مريك کلمبه قثهينان. اي جوک منيمولکن ککلیسهن
دالم مشارکت. قريواتن ۲ اين سبنرث سماکين منجاءوهکن ديري مريك درقد الله
سبحانه وتعالی. کادغکالا دغن هاش ساتو قريواتن جنايه سهاج بوليه مغهنچورکن
نيلاي کهيدوثن دان کلوارک ترسايع سرتا ميبکن کروکين سفنچع حياة ددنيا
دان اخيرة.

اوليه ايت، اوسها ممبنتراس دان ممرಾಗಿ داده سرتا جناية اداله قريواتن موليا
يڠ دتونوتو اجرن اسلام. تغکوغجواب اين بوکن هاش ترلتق کقد اکينسي اتتي
داده کبغساءن سهاج، بهکن هندقله دبوات سچارا مپلوروه مليبتکن سموا لاقيسن
مشارکت سباکاي ساتو تغکوغجواب برسام. فووقله سماغت کسوکاريلاون دان
سماغت کفوپاين سرتا تغکوغجواب کيت دالم مناغني کجالا داده سباکاي ساتو
عمل جارية عبادة، دمي اکام دان اومت اسلام.
فرمان الله سبحانه وتعالی ددالم سورة المائدة ايات 2 :

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ
شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢﴾

مقصودش : دان هندقله کامو برتولوغ-تولوغن اونتوق ممبوات کباچيقن دان برتقوى،
دان جاغنه کامو برتولوغ-تولوغن قد ملاکون دوسا (معصية) دان فنچروبوهن.
دان برتقواله کقد الله، کران سسوغکوھن الله مها برات عذاب سقساش (باکي
سسياف يڠ ملغکر فرنتهن).

مسلمين سيدعُ جمعة يث دملياكن الله،

مغاخيري خطبة، منبر مپرو جماعة دان اومت إسلام سكلين، ايغته دان انصافله ساس ماسيه صيحت، ماسيه برکواس دان برتناک، ماريه کيت بکرجاسام مرغي جنايه داده دان منوتوف سکالا رواغ کجالان. سباکاي ايوباف قولاً، منبر مپرو لواغکنله ماس دغن مبري قرهاتين کفد انق-انق اکر هيدوف مريک تيدق ترجبق دغن فرکارا تيدق صيحت يث قستين ساعت مروکين. ديسيفلينکن هيدوف مريک، بنتوقله انق-انق سوقاي ممقوپاءي لبيه راس برتوغجواب دان سنتياس برکوعسي قندغن دان مسئله برسام مريک.

ماريه سام ۲ کيت سدر دان مفرکوکوهکن کاءيمان کفد الله سبحانه وتعالی، مفرباپقکن عمل کباچيقن، منجالنکن توکس دغن جوجور، منجاءوهي سکالا قربواتن دوسا دان مفرک. قربايقکن براستغفار سموک سکالا کسالهن يث دلاکوکن سلاما اين اکن دامقونکن اوليه الله سبحانه وتعالی.

سبدا بکيندا رسول الله ﷺ دري ابن عباس :

**إِغْتَنِمْ خَمْسًا قَبْلَ خَمْسٍ : شَبَابَكَ قَبْلَ هَرَمِكَ وَصِحَّتَكَ قَبْلَ سَقَمِكَ
وَغِنَاكَ قَبْلَ فُقْرِكَ وَفَرَاغَكَ قَبْلَ شُغْلِكَ وَحَيَاتِكَ قَبْلَ مَوْتِكَ**

مقصودن : ربوتله 5 فرکارا سبلوم 5 فرکارا. ماس صيحت سبلوم ساکيت. ماس کايا سبلوم داتغن ماس سمقيت (مسکين). ماس لاقع سبلوم تبا ماس سيوق. ماس مودامو سبلوم داتغ ماس توا دان ماس هيدوف سبلوم ماس ماتي.
(حديث روايه البيهقي)



بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ
لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

منبر مپرو كهد سيدغ جمعة سكالين اكر كيت تتف تكوه دغن عقيدة
إسلامية يغ سبئر. ماريله كيت برفكغ كهد اجرن إسلام برترسكن عقيدة اهل
السنة والجماعة يغ منجادي فكغن واريش بكيندا رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان
تابعين هيغك كهد كيت هاري اين.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

منبر مپرو اكر كيت برسام ۲ منجاك هوپوغن باءيق دغن الله دان سسام
مانسي، دان سنتياس برمحاسبه ديرى اكر ممقرباء يقى عملن ۲ كيت ستياف هاري.
خطيب جوک مپرو ديرى سنديري دان سيدغ جمعة سكالين اكر برسام ۲
معموركن رومه ۲ الله دغن إستقامة ملاكوكن عبادة تراوتامش صلاة فرض برجماعة.

⁴ موحى الله

⁵ صلوات كاتس نبى محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى



سبدا رسول الله ﷺ درقد سيدنا عبدالله بن عمر رضي الله عنهما:
صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدَى بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً

مقصودن: صلاة برجماعة لبيه باءيق درقد صلاة برسنديرين سباق 27 درجت.
 (حديث رواية مسلم)

قَالَ اللهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا
 عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
 وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي
 الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁷ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَآلِفْ
 بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدُّعَاةَ
 وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مِيَنَمَرِ
 وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، امقونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان
 مؤمنات سرتا كورنياكله كقد كامي هدايه دان عنايمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو
 دان منجاءوءهي لارغنمو.

⁷ دعاء قوم مسلمين

يا الله، برکتيله هيدوف همبامو یغ ملقساناکن تونتوتن زکاة دان کورنياکن
رزقي یغ برلیقت کندا کفد قارا قواقف. سوچیکنه هرتا دان جیوا مریک،
لیندوخیله کولوغن فقراء دان مساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا الله، اغکاو قلیهاراله نکارا ملیسیا یغ ترجینتا این، اغکاو جاءوهیله نکارا
کامی درقد بلاء بنچان، وابق قپاکیت، هورو- هارا، فتنة دان خیانة. ککلکنه
کهرمونین دان قرقادوان یغ برقنجغن اگر نکارا کامی منجادی نکارا یغ باءیق دان
منداقت کامقونن مو یا الله.

يا الله، کورنياکنه سقنوه توفیق دان هدايمو ترهادف راج کامی، دولي یغ
مها مولیا قدوک سري سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین
شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدین شاه المغفور له، دان راج قرامیسوري
قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات
سکالین.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.